



21th INTERNATIONAL VOICE COMPETITION & FESTIVAL

"City of Trujillo" – 2018

01-09 November 2018

RULES AND REGULATIONS

It is the sole responsibility of the competitor to make sure that the application conforms to the rules and regulations stated in this announcement. On signing the application form the competitor declares that he/she has read, understood and accepted our conditions. Any infringement of these conditions may result in the disqualification of the competitor.

OFFICIAL ANNOUNCEMENT

The "Center of Cultural Promotion" and the Municipality of the Province of Trujillo announce the 21st International Singing Competition "City of Trujillo", a unique event in Latin America, which will be held from 1st to 9th November of the present year 2018 in Trujillo - Peru.

Aside from the competition, this event includes master classes, and an International Gala to be performed with the symphonic orchestra and the contest winners. Our purpose is to promote and encourage young singers around the world to continue their artistic and personal development and to increase the knowledge and interest music and classical singing, especially in Latin America. Our scope is centered on lyrical classical singing (opera, oratorio, and concert arias). We pride ourselves on falling within the lines of other great international contest.

This is a competition for young professional singers or advanced students who are planning professional careers. The competition aims to have an international standard so that our winners can be presented in international auditions and stages.

Our competition is famous for its cordial and friendly atmosphere, but also for its integrity and professionalism.

1. PARTICIPANTS:

The competition is open to all singers, male or female, of any nationality whose age is not lower than 20 years-old or higher than 38 years-old the day the competition



rounds start. The Organizing Committee will not consider any exception with regards to these age limits.

The winners of the First Prize of the City of Trujillo Competition in previous years will not be admitted back as participants. However, the Organizing Committee, in order to contribute to the artistic development of former winners, may invite them to be part of the jury and/or perform at a recital or concert during the Festival. Winners of 2nd or 3rd Prizes will be permitted to compete only once more in the contest.

No contestants whose teacher is a member of the jury will be allowed to participate. Please make sure your teacher has not been asked to be a member of the jury.

DESCRIPTION OF THE COMPETITION AND REPERTOIRE:

The Competition will consist of three rounds: PRELIMINARY, SEMIFINAL and FINAL, all of which will take place at the Trujillo Municipal Theatre (address: Calle Bolívar 753). This is the compulsory repertoire for each round:

REQUIRED PROGRAM FOR EACH ROUND:

(All rounds are qualifying rounds)

PRELIMINARY (1 piece. Total time limit is 8 minutes) November 2 and 3

1. One piece of your choice of any period and by any composer.

SEMIFINAL (1 piece in total. Time limit is 8 minutes) November 5

1. An Opera aria or scene by an Italian composer born after 1790
or
2. One Art Song, original for voice and piano, in any language. The language must be different to the opera aria you will sing in this round.

Besides this piece, contestants who opt for the Cassinelli Award for Peruvian song must ALSO offer a classical Peruvian piece (Art song, Sacred or Opera aria, in any language – popular or folk songs are not accepted). This will be performed during the Semifinal and has no time limit.

FINAL (2 pieces. Time limit is 16 minutes). November 8th

- An Opera Aria or Scene in any language NOT in Italian.
and

- An Aria or Scene from an Opera, Operetta or Zarzuela of your choice.

THESE TWO ITEMS MUST BE IN DIFFERENT LANGUAGES

Vocalises (i.e. pieces without text) are not allowed in any part of the competition. We may allow pieces of text which have a small section of vocalizing.

2. RULES OF ENTRY:

- The competitor may not modify the programme submitted to the Competition with their application unless the Committee asks them to do so.
- All works must be sung in their original language and from memory.
- Opera, Operetta and Zarzuela arias and scenes cannot be transposed from their original key; however, art songs can be transposed.
- Candidates can choose the order of the pieces in each round.
- Works cannot be repeated in different rounds unless the Jury asks the candidate to do so.
- All candidates must submit at the beginning of the competition five bound sets with all the copies of your music, which will be used by the jury. Just to clarify five identical notebooks with ALL the music you intend to sing in the competition ORGANIZED by each round (Preliminary, Semifinal, and Final). Please write your name on the cover of each notebook. You must hand it in one day before your first performance in the competition.
- Candidates will also provide the pianists with copies of the music to be performed. You must make sure that all copies are legible and adequate for performance. Pianists will not allow loose sheets. Music will have to be bound or stapled together for the pianists in such a way that a performance is possible.
- The candidate will specify the approximate duration of each piece to be sung. The duration will be indicated in minutes and seconds in brackets after the title of the piece. These are the TIME LIMITS for each round: 1st ROUND (PRELIMINARY): 8 minutes, 2nd ROUND (SEMIFINAL): 8 minutes, 3rd ROUND (FINAL): 16 minutes. The Peruvian song has no limit. Once the candidate goes over these limits, the jury will be entitled to ask the candidate to cut down the

programme for that round. It is advised to think carefully how to distribute the time allowed for each round and to choose, if necessary, between an aria or its cabaletta in an operatic scene, for instance, when the scene exceeds the time limits.

- When in doubt about the repertoire, the candidate is very welcome to contact the Organizing Committee to ask for advice. Works that do not comply with these rules will not be considered. **IT IS THE RESPONSIBILITY OF ALL PARTICIPANTS TO ENSURE THAT THE REPERTOIRE SUBMITTED FULFILLS ALL THE PREREQUISITES STATED IN THESE RULES.**

This is a Classical competition; therefore we do not advise singers to bring non-classical repertoire, however popular it may be.

3. PARTICIPANTS' DUTIES

- All participants must inform the Organizing Committee of their arrival dates and times in the City of Trujillo in order to organize transport to the hotel.
- The Organizing Committee will designate a hotel as official accommodation of all contestants. Those participants who do not wish to use this hotel will be free to make their own choice of hotel, but they will be responsible for full payment of such a hotel. The Organizing Committee will send information before the arrival of the hotel's address and contact numbers (telephone, email etc).
- All participants must pay a registration fee of \$60.00 (sixty US Dollars) by 27th June – 2018, via Western Unión, to Llaneth Mavila Cruz Hernandez, identity card: 44422123 or to the following bank account: CEPROCUT, acc number 710-7250041, CCI: 009-407-217107250041-83, code Swift BSUDPEPL, Banco Scotiabank. Trujillo-Perú.
- A registration is not valid and will be deemed null and void if the fee is not paid on the designated date. In such cases, the participant will not be allowed to compete.
- Payment of the registration fee is not refundable.
- During the competition stage, no contestant should have contact with the members of the Jury, until their participation in the tests ceases. Only those students who have already been eliminated from the competition can

participate as active students in the International Seminar on Lyrical Singing. All students are welcome to attend classes as listeners.

- All participants selected by the Jury and Organizing Committee to take part in the Prize Winners' Gala Concerts (whether they are prize winners or not) will have to attend the concert with a suitable evening dress.
- It is compulsory for all prize winners to take part in the Gala Concert in Trujillo (November 9th) at the Trujillo Municipal Theatre. Absence from these concerts will only be allowed in cases of sudden illness, properly documented and authorized by a doctor, otherwise, the prizewinner will be stripped of his or her prize.
- All prize winners will endeavor to mention in their Curriculum Vitae the Prize obtained in Trujillo.
- As we are celebrating our 21st anniversary we would like to offer singers as many chances as possible to sing in the final gala concert. The music director will suggest some opera and zarzuela scenes to the competitors, so they can prepare them ahead of the competition.
- The music director of the competition will provide award winners with the list of repertoire available for the concert with the Trujillo Symphony Orchestra. Also, all participants will be informed of the proposed Verdi repertoire for this concert. We will strive to accommodate all singers with the most suitable repertoire. The music director may also invite finalists who have not been awarded a prize to sing at the concert. You may also provide us with a full score and orchestral parts of different pieces you wish to sing at the concert, at the discretion of the music director.
- It is compulsory for all prize winners to perform these pieces, once they have been agreed with the Music Director. If they refuse to do so, the Committee may withdraw their prize.

4. PARTICIPANTS' RIGHTS:

- Admitted participants will be offered accommodation in Trujillo paid by the Organisers of the Competition from November 1st - 2018 until one day after the end of their participation in the contest, in shared rooms.

- The first draw for the order of participation in the rounds will take place on November 1st at 6.00 p.m. at the Trujillo Municipal Theatre, in presence of a member of the Organizing Committee.
- All participants can be absent from one of the draws if they justify it and inform the Committee in advance. In such cases, a designated member of the Committee will draw the ballot.
- Any participant who can provide evidence (and an Official Document proving such claim) of having won First Prize in an International Competition in the years 2016, 2017 or 2018 will be allowed to go directly to the SEMIFINAL round. They will have to attend the draw for this round.
- The Organizing Committee will provide all participants with an accompanist (pianist), which will be designated upon arrival.
- Each participant will be entitled to a rehearsal before each round. Any extra rehearsals will be paid by the participant and will be arranged directly with the pianist designated by the Organizing Committee.
- All participants can attend the Competition with their own pianist if they wish to do so, but they will have to cover all costs of the pianist's stay and must inform the Committee at the time of registration.
- All participants are entitled to invite an audience to the rounds.
- Besides a pianist, all participants are free to invite one or more persons to the Competition (besides their own pianist), as long as they understand that all costs will be met by them or by such persons. They must inform the Committee in advance in order to help provide them with hotel accommodation. **IMPORTANT NOTE:** The Organising Committee reserves the right to exclude any person from the competition who, in the view of the Committee, behaves in a manner that is detrimental to the competition.

IMPORTANT NOTE: It is the responsibility of each participant to obtain adequate International Medical Insurance.

5. DOCUMENTATION TO BE SUBMITTED:

All candidates must send the following documentation:

PRE-SELECTION: candidates must submit with their registration two video recordings which must be uploaded o Youtube, Vimeo or similar platform. The

competition will not accept files, only links to those pages. Repertoire: two classical pieces accompanied by piano, one of which must be an opera aria. Videos must date from 2016 to 2018 and the candidate will make sure presentation, etiquette and quality are worthy of the competition. Candidates will also be responsible for the authenticity of the submitted documents.

The candidates will send the following documentation:

- a) Registration form, properly filled, in clear writing (written in printed text or type) and signed.
- b) A photocopy of their official Identity Card or Passport proving their age and nationality. Nationality will be considered to be the place of birth of the participant unless the participant expresses a different wish to the Organizing Committee (such as an adoption country).
- c) Links to the two recordings submitted.
- d) The copy scanned of the document where it appears the payment of the registration fee.

Those selected to compete will have to send the following documentation:

- a) Two photographs: one recent, postal size (preferably non-glossy) for the poster of the competition, the other for publicity.
- b) Programme to be performed in each round, specifying full and correct titles and composers of each piece. Registration will not be complete unless this programme is precisely detailed.
- c) A brief Artistic Resume, no longer than one side, with a resume of music studies, singing teachers, courses, masterclasses, prizes, and professional highlights (recitals, opera, concerts, opera roles, etc), specifying venues and dates.
- d) When appropriate, a photocopy of the official document that proves having won First Prize in an International Competition 2016, 2017 or 2018. This will entitle them to start the Competition at the Semi-final round.

6. REGISTRATION DEADLINE:

- The deadline has been established for the pre-selection as 27th June - 2018.

- The deadline has been established for the date of closing of the inscription, for the selected singers as July 27, 2018.
- Once the official deadline is over, no changes will be admitted in the programme received by the Organising Committee.

IMPORTANT: The documentation for the contenders and selected singers, must be sent to the Committee before the deadline date. Once the deadline is over, the Committee will only accept mailings with a postmark previous to the deadline or on the date of deadline.

- The information can be sent by post, e-mail, as long as it complies with deadline requirements.
- The Organizing Committee will admit any participant who has submitted the correct documentation within the designated deadline and who has been selected and has paid the registration fee on the specified date.
- These requirements are definitive and will exclude any participants who do not comply with them.

Shipping documents:

The documents should be sent only electronically Cultural Promotion Center Trujillo to e-mail cantolirico@ceprocut.org
arteycultura.ceprocut@gmail.com

For inquiries and questions you may contact:

Telephone: 51-044-299751
Cell phone: 51-044-948484508
Web: concursocantotrujillo.com

7. THE JURY:

- The Jury will be designated by the Organizing Committee and will be announced at the start of the competition.
- The Jury will publish the results of each round on the day of completion of each round.

8. RIGHTS AND DUTIES OF THE JURY

- When a member of the jury is the teacher of one of the competitors, they will not have a vote or a say in the deliberations of the jury for that singer.

- The Jury will be entitled to remove a piece from the programme of any participant due to time limits.
- The Jury will be entitled to ask for the repetition of any of the pieces already sung in a round. The Jury will inform the participant in advance about such repetition.
- The Jury will publish the results of each round on the same day as the round.
- There is no right of appeal against the rulings of the Jury.
- The designation of the Official Prizes and the Special Prizes of the Competition are fully attributed to the Jury, which also has the right to share and not to award any of the Official and Special Prizes of the Competition established in these Rules.
- The Jury has the right to increase the number of participants in the Gala Concerts.
- Determined once the three official prizes, the Jury will award three Honorable Mention among the finalists.

9. PRIZES.-

OFFICIAL PRIZES

- ❖ **FIRST PRIZE:** “CITY OF TRUJILLO PRIZE”, offered by Trujillo Province Town Hall: Gold Trophy, Diploma and \$ 5,000. 00 USD (Five thousand US Dollars) awarded by the Trujillo Local Government, awarded by Universidad César Vallejo.
- ❖ **SECOND PRIZE:** Silver Trophy, Diploma and \$ 2,000. 00 USD (Two thousand US Dollars), awarded by Clínica San Pablo.
- ❖ **THIRD PRIZE:** Bronze Trophy, Diploma and \$1,000. 00 USD (One thousand US Dollars), awarded by Banco de Crédito, Peru.

HONORARY MENTIONS:

- Three Honorary Mentions of USD \$ 400 and a Diploma.

SPECIAL AWARDS:

1. **ILAMS** (Iberian and Latin American Music Society) and LLA (London Lyric Arts) will invite the winner to perform a recital (no fee) in London. The prize includes 3-night accommodation, pianist, hall, and publicity. It does not include transport of any kind. If the winner decides not to accept this prize, the award will pass on to the next winner in descending order.
2. **PRIZE GIOVANI CONSIGLIO** (outstanding Italian Tenor), grants \$. 1.000.00 USD (One thousand American Dollars), to the best tenor of XIX the Contest the International of Lyrical Song. A prize that offers the featured Tenors: Jose Luis Ordoñez and Jose Jerry McCarthy.
3. **ENRIQUE CASSINELLI E HIJOS SAC AWARD** to the best performance of a Peruvian Classical Work, \$. 1.000.00 USD (one thousand USD).
4. **La Universidad de Costa Rica award:** a Recital at the María Clara Cullell Hall, of the School of Musical Arts of the UCR. It includes three-night accommodation, pianist, hall, and publicity. It does not include either flight, fee or perdiems. If the winner decides not to accept this award, it will be passed on to the next winner.
5. **Direct Audition to the Royal Opera House**, Covent Garden, London to the winner of the first price.
6. **"Maruja Alemán Award"**. Awarded in honor of the founder of this prestigious contest, by Dr. Raquel Cortina, renowned pedagogue and soprano of the United States, to the best Peruvian singer. The winner of this prize will be selected among the Peruvian singers who will go to the semifinal and will receive the amount of \$200.00 American dollars.

IMPORTANT NOTE:

1. All competitors will receive a Certificate of Participation in the Competition.
2. The Organizing Committee will have the right to add extra prizes and awards to this Competition.

10. ORGANIZING COMMITTEE

- It is the duty of the Organizing Committee to inform all admitted participants and members of the Jury in plenty of time of any circumstance that may make

their participation more pleasant, and also inform them of any adverse circumstance that may arise in order to facilitate the success of the Festival and Competition.

- The Organizing Committee reserves the right to record, reproduce and broadcast the totality or partial highlights of each event in the Competition (Rounds, Gala Concerts, etc.)
- By courtesy of the Organizing Committee, participants who have been eliminated in one of the rounds will be allowed to attend free of charge the rest of the activities of the **Competition and Festival, including the Master Classes.**

11. PUBLICATION OF OFFICIAL ANNOUNCEMENT AND ACCEPTANCE OF ITS CONTENTS:

This announcement has been issued in the city of Trujillo on February 25, 2018, and all participants, by their sheer participation in this event, must accept all and each of the rules after they have been published.

In the event of any claim or conflict, both the participants and the organizers of the Competition will have to abide by the jurisdiction of the Peruvian Legal Tribunals, and the definitive text of this announcement and rules in the original text in Spanish.

